## 津津有味譚

陳存仁

### 飲料介紹
### 滋補飲品推牛奶

作者旅遊歐洲時，曾經參觀過一家荷蘭的奶粉廠，看到他們製作奶粉的方法，是一個極大的玻璃棚，上面遍裝着紫光太陽灯，下面裝着許多噴霧嘴將鮮奶注入左面噴霧嘴內噴出，經過太陽灯的照射，牛奶的霧水，便變成乾性的粉屑，如同白雪一般，紛紛落在右面，這就是奶粉。據那位廠長說：他們每天可出奶粉數十噸之多。

奶粉的好處，可以久藏，能運銷各地，而且可以隨時沖飲，即使在窮鄉辟野，也可以吃到，其營養價值與鮮奶相仿。那怕在暑熱時期，或寒庭間沒有冷藏設備，也一樣可以久藏不壞的。

奶粉分「全脂」奶粉，「半脂」奶粉，「脫脂」奶粉三種。全脂奶粉，保留所有脂肪，專供育嬰之用。半脂奶粉，是把鮮奶中一半脂肪和蛋白質抽出來，乳脂（牛油），這種半脂奶粉專供製造餅乾糖果之用。脫脂奶粉，就是把鮮奶中全部脂肪抽出，是供給一部份病人飲服。

煉奶：

煉奶是把鮮牛奶中的水份蒸發去十分之六，再加上糖液，經過濃縮之後，成為濃厚液體，不加糖的名為「淡奶」，加糖的名為「煉奶」。

將牛奶提煉，做成的製成品有三種：一是「牛油」，二是「忌廉」，三是「芝士」這三種製成品，近世成為日常食品，本文也該加以說明：

牛油：

在書籍上稱作乳脂，又稱黃油，俗稱白脫油白脫兩字就是英文的譯音本地人稱為牛油。「三六〇」

### 宜貨車司機乙名

需懂英語，能克苦耐勞，有意者，請在晚上七時後。電話八七九、〇八一六 譚君接洽

### 宜僱西廚二名

工薪從優，請函或電來商。

Hotel Chetwynd, B. C.
電話 788-2261 Jhon Wong

### 大屋屋主自賣

價銀相宜，交通好，近學校，六廳房屋，土庫完成，隨時電話八七九、三七七八

### 新土庫聯房出租

有霜櫃及爐頭，浴室及車房等，位於四十一街與乃路。請電三弍七、〇八七一

### 實業投資良機

細街孖屋，近伊利沙白公園，交通方便，每邊有二睡房，客廳，飯廳，廚房，工作室等，屋主自建，材料一流，每邊各有一千弍百尺，開價五萬五千元

盤龍比區Edmonds街，新建商業舖，地皮十二尺乘一百十三尺，月租八百三十五元，要價七萬八千元，8%

市中心最新地區商業樓開價三十二萬

倘有多種商業樓及地皮出售，歡迎詢問請接電話會意漢君（公司）684-9172或（住宅）321-6578, Pemberton Realty Corp. Ltd. 418 Howe St. Vancouver.

### 裝時服禮雅麗

LOOK ART FASHION
3294 Main St., at 17th Ave.,
Phone 876-6830

聖誕即將你想你的時裝出衆嗎？請駕臨麗雅禮服時裝店為你設計度身定做。

何麗雅啓

### 請住家女工一名

以中年為合，照顧小孩，及料理家務，供住宿，有意者請上午九時至十二時，電話弍六三、五四三弍

### 承接木工水喉等工作

屋務溝，去水管，什項利便房間，無論細小工作，免費估價。電話 296-6133

### 溫高礦務公司

Winco Mining & Expl. Ltd. (N.P.L.)

特別公佈，公開發售一十五萬七千股份，每股六毛，據Messers: Harry Yen, Robert Lee and Arthur Tsmura 等有稱，將售此等股份所得款項，指定為探測及發展（Winco 1-48）礦務特權之用，乃由Mr. P.A. Stevensma P. Eng. 等所推薦。欲領取此等發起書，請電話 688-0255 詢問。

（溫高礦務公司股份乃當作投機企業）

（The Shares of Winco Mining & Expl. Ltd. (N.P.L.) are to be considered a speculation）

### 四睡房三聯屋出賣

位於街角地段一百乘一百弍十尺，劃定為柏文區，可能建造廿三組聯房，請往2205 Cambridge St. 參觀此推廣實業。電話 253-0800

### 辦貨佳音

如欲採辦唐山食品紀念品，雜貨服衣，日用品，可以直接寫信香港詢問，大小不拘。

地址香港九龍尖沙咀星光行一四弍五室

### 凱聯貿易有限公司

Ocean Group Trading Co. Ltd.
1425 Star House, Kowloon, Hong Kong.

### 招牌老公司 電線無家國 信用好

NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr.
253-6636 Res. 299-2806
陳錫祥 JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco

專修理及售賣各名廠電視機電唱機錄音機及各種無線電零件眞空管等

### 小型餐館出賣

本館在於四孖梳街（Kay's Cafe）一千百零五號，向來生意佬之平穩，最合家庭式工作，近因本人身體康健問題，迫要割愛，出讓與人，如有親朋如意者，請到來面議，電話：弍五五、六八四六 商址亦可。

### 舖位及双聯房出租

舖位在於太百號喜士定街東，樓上雙聯房，今兩伙人住，小童莫問，如意者請電話弍五四、弍八七〇

### 菓仔舖連實業出賣

好地點，有作為，後有睡房兩個，每日生意弍百元，開價三萬六千九百元。另年半新屋，在京士威炎乃麼，三房一廳，屋軍有二房二側所開價三萬四千九

問鄭源 電話八七九、三八一一〇

Albert Chang Tel. 879-3820

### 住宅平賣

位於317 Semlin Dr. 四睡房，自動梯爐，有土庫，近學校，交通便利，有意者請於上午十一時至下午三時直接往上址參觀，或下午電八七弍、七三五四

### 新盤多宗

（一）街角雜貨店，生意連貨業，每日生意約弍百元，一廳兩房居住，出售大量鮮花，利錢深，良機勿失。

（二）東區士德古大屋，內外翻新，一廳四大睡房，隨時入伙，弍萬三千九，可以遷讓。

（三）另有紳街平屋，唐人街大屋詳情問伍澤森。二五三、三八八一實事實業公司。六八二、五二八四

### 土庫出租

一房一廳，廚房，冲凉房，床傢俬俱備，獨立出入。電話弍五四、四九七五

### 生菓鮮花生意出賣

有長批，有意者請往4285 Dunbar 面議。

## 愈是知道如何旅行的人、愈信賴於旅行社。

只有每天把時間花在旅行世界的人，才能知道那裏有最低的飛機票價，最新的飛行班次，最新的旅館設備和最有意義的遊覽路程.

你不能花費你的全部時間趕着去瞭解整個世界的旅遊發展.但是你的旅行社却能如此.這正是他們的業務.

經常旅行的人請教他的旅行社怎樣替他處處節省.旅行社的服務多數並不讓你多所破費.當你旅行之時，看得要多，花得要少.首先訪問你的旅行社，或逕與本公司接洽.

日本航空 JAL JAPAN AIR LINES
777 Hornby St., Vancouver

### 招請裁縫

電話 685-6018, 627 Hornby St.

### 中西飲館生意出賣

如意者與後列洽商

Bill's Cafe, 1367 Bay Ave., Trail, B. C.

### 裝裱字畫鏡架

工作優良，價錢最平，專車接送，歡迎比較，五時後請電三弍七、八六八八

### 埠仔飲館連實業出賣

亞省咪囉埠，本飲館經營十餘年，適合家庭式工作生意，現因本人志圖別業，如有親朋欲創生意，希來商或面議，或電話商量均好，銀則好商量。

亞省咪囉飲館啓

Milo Cafe, Milo, Alta. 電話 444-3811

### 教授鋼琴

英國倫敦皇家音樂學院畢業女鋼琴家黃敏妮ARCM, LRAM親自個別教授高級低學生，報名從速。請電 876-2335 或 325-0954

### 興旺大士多出讓

地點好，新舖鐽，每年生意超過三十萬元以上，業主自理七年後，現擬退休，取價四萬五仟元，另點貨，兩年可歸本，事成先交現金萬元，如有意請電詢雷廣廷

### 北岸埠，菓舖生意連實業，好地點，

每年生意大約十弍萬元左右，樓上有三睡房，大廳廚房，取價八萬九千元，有意者請電雷廣廷 521-4213

Hunt Realty Ltd. 988-7138 Terry Louie

### 香港來回特價機票

六百四十九元

每星期一班 保証準期起航

另有一年期及農曆年探親來回

廉價機位 詳情請面議或電洽

### 社行旅航捷

BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
166 E. Hastings, Van. 4,
電話 684-8638

### 院戲亞比林奧

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

十一月三十 二
十二月一日星期三 晚上七時半獻映
二 四

一年來國片賣座冠軍，場場滿座，彩色國語巨片

★奉政府諭 本片凡十八歲以下不宜觀看 故本院不出售兒童學生票，請見諒。

導羅馬Restricted No Admittance to Persons under 18

### 浪子與修女

巨星 胡燕妮 鄧光榮主演

密據羅馬廣播十字架下的感情故編。大胆的創作 國片的奇蹟，並非吹牛 請看香港明報圖片。

同場加映：衛衆愛求重映打鬥巨片

『龍城十日』 石雋徐楓 主演

今日票價：一律一元九角

### 華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話： 681-8531

愛祖國，用國貨，本公司專營祖國：

糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成衣，祖國唱片，冰鮮明蝦，磁器碗碟，進步書刊，批發零售，極表歡迎。

另有特價商品供應：

祖國半磅庄壽麵每元六包，一級半磅庄龍口絲粉每元四包，祖國鮮鮑每罐一元六角五分，鮮炸鯪魚每元三罐。

歡迎僑胞參觀選購！

### EVERGREEN ENTERPRISES INC
### 永青企業有限公司

50 E. 10th ST., 6C NEW YORK, N. Y. 10003

本公司專營發行港製彩色綜合體國語影片。題材新穎，有武俠，文藝，歌舞等等。

如有興趣者，請用電話或來信接洽。

電話 AREA CODE 212 473-6648

永青企業有限公司啓

### 紅蓮假髮屋

（專營：假髮，頭巾，首飾）

男女假髮 新穎髮型
來料加工 代梳髮型
歡迎定做 各式髮醬
頭巾頭花 頸鍊首飾
時裝大方 零沽批發
地址：片打街東十七號（大漢公報側）
電話：六八四、弍九一七

### 亞省埠仔餐館連實業出賣

後有睡房，有意者請來電話或函詢。
電八四七、三九五四
Home Cafe, Box 45, Marwayne, Alta.

### O. K. 傢私公司

七二一七·七八六六 電話：
溫哥華奇化街弍五六號

傢俬 水漬
賤價平賣